



AMK<mark>, A Wal</mark>king and Cycling Town

出门可走路,脚车可代步

Free bulky item removal

大型物件免费搬移 page 8

A cleaner and greener town

更清洁和绿化的市鎮 pages 10-11



NOTICE BOARD



Ang Mo Kio Town Council

Exhibition on AMK as a cycling and walking town

Ang Mo Kio Town will be piloted as a model cycling town. See the plans and give your feedback @ Ang Mo Kio Central Stage (next to Jubilee) from 1 to 4 January 2015. You can also visit www.ura.gov.sg for updates after 31 December 2014.



Market Washing @ Yio Chu Kang

@ Block 724 AMK Ave 6 from 15 to 19 December 2014





NRP Completion Ceremony @ Teck Ghee @ Block 401-410 AMK Ave 10 on Saturday, 24 January 2015, 7pm



Town Hall Meeting @ Cheng San-Seletar

@ Communal Hall of Block 513 AMK Ave 8 on 31 January 2015, 10am-12.30pm



PM Lee during the launch of Clean & Green Singapore 2015

Ang Mo Kio: A Walking and Cycling Town

At the launch of "Clean and Green Singapore 2015" on 8th November, Prime Minister Lee Hsien Loong offered Ang Mo Kio as a "test bed" for innovative bicycle infrastructure to make cycling a choice for an everyday mode of transport.

This will be a significant milestone

宏茂桥鎮内 出门好走路 脚车可代步

显龙总理在11月8日主持"新加坡2015年清洁与绿化运动"的 开幕式时宣布,宏茂桥鎮将试行革新的脚踏车基础设施,以促进人们养成以脚踏车代歩的日常习惯。

这是全国骑脚踏车计划的一个重要里程碑。到了2030年,计划的目标是完成700公里的脚踏车道。

为了营造更好的骑脚踏车环境,一些住宅区的脚踏车道将于引进革新的设计和特色,宏茂桥鎮将率先试行。

of the National Cycling Plan, which targets completion of 700km of bicycle paths by 2030.

Innovative features and designs will

Ang Mo Kio Bandar untuk berjalan kaki dan berbasikal

Di pelancaran "Singapura Yang Bersih dan Hijau 2015" pada 8 November, Perdana Menteri Lee Hsien Loong telah menawarkan Ang Mo Kio sebagai "tapak ujian" bagi infrastruktur basikal yang inovatif untuk menjadikan pembasikalan sebagai pilihan bagi cara pengangkutan harian. Ini akan merupakan kemajuan penting dalam Pelan berbasikal Nasional, yang meletakkan sasaran untuk menyiapkan lorong-lorong basikal sepanjang 700km menjelang 2030.

Ciri-ciri dan reka bentuk inovatif akan diperkenalkan di beberapa estet bagi sekitaran berbasikal yang lebih baik, bermula dengan Ang Mo Kio. be introduced in some estates for a better cycling environment, starting with Ang Mo Kio.

அங் மோ கியோ: நடைபயிற்சி மற்றும் சைக்கிள் ஒரு நகரம்

நவம்பர் 8-ஆம் தேதி, "தூய்மையான பசுமையான சிங்கப்பூர் 2015" இயக்கத்தைத் தொடக்கி வைத்தபோது, அன்றாடப் போக்குவரத்துக் கருவியாக சைக்கிளை ஆக்குவதற்கு, சைக்கிள் ஓட்டுவதற்கான புத்தாக்க கட்டமைப்பை உருவாக்கும் சோதனைக் களமாக இருக்க அங் மோ கியோவைப் பிரதமர் லீ சியன் லூங் முன்மொழிந்தார். 2030-ஆம் ஆண்டுக்குள் சைக்கிளோட்ட 700கிமீ பாதையை கட்டி முடிக்கும் இலக்கைக்கொண்டுள்ள தேசிய சைக்கிளோட்டும் திட்டத்திற்கு இது முக்கிய மைல்கல்லாக அமையும்.

மேலும் சிறந்த சைக்கிளோட்டும் சூழலை உருவாக்க, புத்தாக்க அம்சங்களும் வடிவமைப்புகளும், அங் மோ கியோ தொடங்கி சில பேட்டைகளில் அறிமுகம் செய்யப்படும்.



Upgraded playground at Block 648 Hougang Avenue 8.

New facilities in Hougang

The Community Improvement Projects Committee (CIPC) provides funding support for community improvement projects. These include better shelter, fitness equipment and more ways to play. Here's what has been completed recently in Hougang through the work of the CIPC, the Town Council's Estate Maintenance Committee and feedback from residents.



New covered linkway and drop-off porch at Block 946A Hougang Street 91.



New badminton court at Hougang Avenue 8.



Newly painted floor and walls at the futsal court at Hougang Avenue 8.



Upgraded fitness corner at Block 648 Hougang
Avenue 8.

后港增添 新设施

上 区改进项目委员会为社区改进项目 提供资助。这些项目包括更好的遮棚、健身设备和更多的游戏方式。这是后港区最近透过社区改进项目委员会和市镇理事会的努力,加上居民的反馈所完成的改进项目。





All about our homes

The October Town Hall Meeting was hosted at Block 981 Buangkok Crescent, by Dr Intan Azura Mokhtar, Advisor to Jalan Kayu.

Before the meeting started, the Town Council made a presentation on what had recently been done in Jalan Kayu. Among the latest improvements were two new elderly fitness corners – one at Block 552 Serangoon North

Avenue 3, and the other at Block 552 Ang Mo Kio Avenue 10.

After the presentation, Dr Intan answered questions and took feedback from residents. After the dialogue, officers from the Town Council and other agencies worked together to address everyone's concerns about conservancy, obstruction and upgrading projects.

关注居住环境

年10月份的市鎮会居民讨论会在 **一**万国弯第981座举行。会议由惹兰 加由区顾问殷丹博士主持。

会议开始前,市镇理事会先介绍惹兰加由区最近所完成的改进项目,包括两个新的乐龄健身处,一个在实龙岗北3道第

552座,一个在宏茂桥10道第552座。

介绍过后,殷丹博士回答了居民的一些问题,同时把居民的反馈记录下来。对话会过后,市镇理事会和其他机构的负责人携手合作,共同解决居民对居住环境和翻新项目的关注。



Among the new improvements in Jalan Kayu is this seniors' fitness corner at Block 552 Ang Mo Kio Avenue 10.









Visiting Palmview

On 4 November, Mr Inderjit Singh, Advisor to Kebun Baru, made a visit to each flat at Block 226 Ang Mo Kio Avenue 1. Accompanied by members of the Palmview RC and staff from the Town Council and other agencies, each household they

greeted was given a goodie bag with the contact details of agencies like the Town Council and the NEA. The group also left behind educational messages about corridor obstruction, the disposal of bulky refuse and prevention of bicycle theft.

访问 Palmview 邻里

1月4日,哥本峇鲁区顾问殷吉星对宏茂桥1道第226座组屋的每户家庭进行访问。陪同他访问的有Palmview居民委员会负责人和市镇理事会与其他机构的代表。受访的每户家庭都获得礼包一个,内含市镇理事会和国家环境局等机构的联系资料。访问团也留下一些关于走廊受堵、笨重垃圾的处理和如何防止脚踏车被偷等教育信息。



n 19 November, Mr Lee Eng Chong & Mdm Sng Siew Hong did our town proud by winning the title of Best Market and Food Centre Happy Toilet for the toilet they look after, at the Mayflower Market and Food Centre at Ang Mo Kio Avenue 4.

And at the recent Clean and Green Singapore Awards, held at the HDB Hub Mall on 23 November, Mr Goh Tong Chor and Mr Ong Choon Hock (below) received awards for being the Best Cleaners (HDB Estates)!



The Best Toilet in town!









By the community, for the community

Arecent joint walkabout led by Mr Ang Hin Kee, Advisor to Cheng San-Seletar, showed just how working together can make a difference.

Officers from the Town Council. Police and NEA worked with grassroots leaders and members from the PA, who were familiar with the ground, to identify areas that could be prone to

crime. From the results of their walk. the Town Council can install facilities for better safety - for example, additional lights in dark areas.

You know your neighbourhhood best: If you have a suggestion to make it safer, speak with your grassroots leaders or the Police.



Going to Town





r Seng Han Thong, Advisor to Yio Chu Kang, together with representatives from the Ang Mo Kio Merchants' Association and Town Council, walked the Town Centre at Ang Mo Kio Central on 1 December.

The Merchants' Association representatives raised issues with Mr Seng and Town Council staff. These suggestions included covered shelter at shop fronts, and more effective use of the banner structures and notice boards.

Free bulky item removal for Lunar **New Year**

In preparation for Lunar New Year, the Town Council has specially arranged for a free bulky item removal service. From 2 February (Mon) to 16 February (Mon), 7am - 3pm, simply bring your unwanted bulky items to the designated spot at the void deck of your block (unlimited quantity, but excluding renovation debris). The Town Council will then arrange for them to be removed. Please help us keep the town clean and safe by making good use of this service. Do not leave bulky items at corridors, stairwell or common areas as these may cause a fire.

If you spot any dumping of bulky items at non-designated areas, please contact us at 6453 0511. (Your call will be directed to the Essential Maintenance Service Unit [EMSU] hotline after office hours).



Please leave your bulky items at places with this sign. 请把大型物件放在有此招贴之处.

新春佳节免费搬移大型物件服务

▋ 节快来临,市镇理事会将特别为居民免费搬移在春节大 ▶ 扫除期间所丢弃的大型物件 (无限量 , 但不包括装修物 件)。这项免费服务为期3个星期。从2月2日(星期一)至2月16 日(星期一),上午7点至下午3点,您只须把要丢弃的大型物件 搬移到组屋楼下的指定地点(附有以上张贴的地方)。市镇理 事会将每天安排工人把物件移走。让我们一同保持市镇整洁 安全,不要把废弃物件丢弃在走廊、楼梯口或其他公共地方, 以免引发火患。

若发现在非指定地点有被废弃的大型物件,请拨点 6453 0511 通知我们 (办公时间过后,电话将转接至我们的 EMSU 热线)。



This service DOES NOT include:

Shifting of House-Moving items / Clearing and removal of renovation debris / Dismantling/removal of built-in fixtures / fittings e.g. cabinets, built-in drawers etc. / Removal of Trade Refuse / Commercial items e.g. items from commercial shops etc. / Any other items that are unable to be moved into the lift.

For safety reasons, please do not leave your bulky items at:

Common Corridors / Rear of HDB Blocks / Centralized Refuse Chute Areas / Staircase Landings / Lift Lobbies / Bin Centres.

Helping Hands 助一臂之力

If you have bulky items in your house that you want to get rid of, the Town Council can help. It's already taken care of 6,100 requests for help this year!

若是你们家里有笨重的物件要丢弃,市镇理事会可助你们一臂之力。今 年以来,市镇理事会已成功处理了6100个这类求助要求!



The first three bulky items you want to dispose of each month are free. Each additional item will cost you \$5. 你们每个月所丢弃的笨重物件,首三件是免费的。过后每多-件收费5元。

. To ask for this service, call the Town Council at **_6453 0511** during office hours, which are 8am-5pm on weekdays and 8am-1pm on Saturday. Please call three days in advance.



有意要求这项服务的人可在办公时间内拨电话6453 0511 与市 镇理事会联系。市镇理事会的办公时间是周日上午8时至下午5 时,周六是上午8时至下午1时。请在三天前拨电话提出要求。



2. That's it! A Town Council worker will come and collect **J**your items. The time of collection is between 2pm to 5pm on weekdays.

就是这么简单!市镇理事会的工人将会来收取物件。收取物件的 时间是周日下午2时至5时。

这项服务不包括:

移动搬家物件/清除装修废墟/拆除和移 走内装设备如壁橱,抽屉等/移走商业废 料或物件如商店项目等/任何其他无法放 进电梯的物件。

为了安全起见,请不要把你们的笨重物件 遗留在公共走廊上/建屋局组屋后方/中 央垃圾槽附近/楼梯平台/电梯口/垃圾 槽中心。









"Cleaner, Greener, Together" is based on the concept that though our environment is generally clean, everyone still plays a part. Through sharing good habits and developing a sense of ownership together, our estate can be cleaner and greener for everyone.

High Rise
littering is an ignorant
act and can be fatal.
Throw litter in the bins
not out the window

Save
electricity
and bills by
switching
devices off
when not in
use

Develop good binning habits, throw litter into the bins



Save the earth by reducing, reusing and recycling

DO THE 5-STEP MOZZIE WIPEOUT TODAY



here were two big, green reasons to celebrate at the tree planting ceremony, held on 1 November at the space next to Block 405 Ang Mo Kio Avenue 10. More greenery was going to be added through the planting of Happiness trees - and it was also the official opening of the Zone A Community Garden.

Speaking after officiating at the opening of the garden, PM Lee urged us to reduce, reuse and recycle. "We can incinerate our rubbish, but there's still the ash. We send that to Pulau Semakau," he said. "But the island is only so big. If there's too much rubbish and all the ash goes to Semakau and fills it up, then Pulau Semakau will become Bukit Semakau!"

月1日我们在宏茂桥10道第405座 旁空地举行植树节开幕仪式。当 天有两个"绿"由,值得我们庆祝。一个是 透过植树可增添绿意,一个是A分区社 区花园的开幕。

在主持社区花园开幕仪式后,李总理 促请我们养成"减少使用、再使用和再循 环"的习惯。他说:"我们可以焚烧垃圾, 但焚烧之后还有灰烬。我们可把灰烬送 去实马高岛,但该岛的面积有限。如果垃 圾太多,而所有灰烬都送到实马高岛,最 终实马高岛将成为实马高山!"

erdapat dua sebab besar kita berasa gembira di upacara menanam pokok, yang diadakan pada 1 November di ruang sebelah Blok 405 Ang Mo Kio Avenue 10. Lebih banyak kehijauan akan ditambah dengan penanaman pokok-pokok Kebahagian - dan upacara tersebut juga merupakan perasmian Kebun Masyarakat Zon A.

Berucap selepas merasmikan kebun tersebut, PM Lee menggesa kita untuk mengurangkan, menggunakan semula dan mengitar semula. "Kita boleh membakar sampah kita, tetapi abu masih perlu dibuang ke suatu tempat. Kita menghantarnya ke Pulau Semakau," kata beliau. "Tetapi pulau itu bukannya besar sangat. Jika sampah terlalu banyak dan semua abu dihantar ke Semakau, abu itu akan menimbun dan akhirnya Pulau Semakau akan menjadi Bukit Semakau!"

வம்பர் 1-ஆம் தேதி அங் மோ கியோ அவென்யு 10, புளோக்கு 405-கு அடுத்துள்ள இடத்தில் மரம் நடும் நிகழ்ச்சியில் கொண்டாடுவதற்கு இரு பெரிய பசுமைக் காரணங்கள் இருந்தன. "மகிழ்ச்சிதரும் மரங்களை" நடுவதன் மூலம் மேலும் அதிக பசுமை அங்கு சேரும். வசிப்போர் குழு பிரிவு ஏ-யின் சமூகத் தோட்டத் திறப்பு விழாவும் அன்று இடம்பெற்றது. தோட்டத் திறப்பு விழாவுக்குத் தலைமை

தோட்டத் திறப்பு விழாவுக்குத் தலைமை தாங்கிய பின்னர் பேசிய பிரதமர் லீ, பொருட்களின் பயன்பாட்டைக் குறைக்க,

அவற்றை மீண்டும் பயன்படுத்த, மறுபயனீடுசெய்ய நம்மை ஊக்குவித்தார். "நாம் நமது குப்பையை எரியாலையில் எரிக்கலாம், ஆனால் சாம்பல் இருக்கத்தான் செய்யும். அதை நாம் சமாக்காவ் தீவிற்கு அனுப்பிடைக்கிறோம்," என்றார் அவர். தவுற்கு அனுப்படைக்கொடுராம், என்றார் அவர். "இருந்தாலும் அத்தீவு ஓரளவுக்கான கொள்ளவை மட்டுமே கொண்டுள்ளது. அதிக குப்பை இருந்து சாம்பல் அனைத்தும் சமாக்காவிற்கு அனுப்பப்பட்டால், சமாக்காத் தீவு சமாக்காவ் மலையாக மாறிவிடும்!"



Garcinia subelliptica is the scientific name of the Happiness Trees (above) that were planted that day. A relative of the tree that produces the mangosteens we eat, it's thought to be an auspicious plant!







The first tree planting event held in Singapore was in 1963. Fifty years later, we've planted millions of trees all over Singapore. But we have to do more than just plant trees - we also want to make the whole of the environment sustainable, friendly to people, and also, for people to be friendly to the environment. That is why - think before you put something away as trash, and look at ways you can reduce waste.

Prime Minister Lee Hsien Loong, at the Ang Mo Kio GRC and Sengkang West SMC Tree Planting Ceremony 2014





The mechanics of great greenery

Through the use of new machines, the horticultural workers of the Town Council can do their job better, faster and more efficiently than before.







With the Motorised Sit-On Hedge Trimmer (above), pruning long stretches of hedges along roads and walkways can be done much faster. The old method of having a worker walk along with a pair of shears simply cannot compare.

And another machine the workers

really appreciate is the Self-Propelled Aerial Lift (below). When it's not deployed, it folds up to a compact size that can easily be driven into small spaces. It can also be driven off-road, making it perfect for navigating the trees around our homes. Best of all, it's a one-man operation!











A cleaner's work isn't easy. They have to sweep the void decks and all the common areas around the estate – letter boxes, lift lobbies, playgrounds – you name it. They also clear bulky

refuse and unclog our drains, mop and clean inside the lifts, and empty the rubbish chutes several times a day.

To thank them for their hard work in Teck Ghee, the Town Council treated

them to an appreciation lunch of briyani at Block 333 Ang Mo Kio Avenue 1 on 4 Novermber. As you can see, the Town Council, cleaners and residents are fast friends!





Keeping a good eye on safety

Ajoint inspection walk between members of the Business Liaison Committee and staff of the Town Council, HDB, NEA and SCDF was held at the end of October.

On the walk at Block 407 Ang Mo Kio Avenue 10, the group was looking out for errant shop displays that were fire hazards and obstructed movement.

Offenders are first given verbal advice, to be followed by a written warning and finally, a summons if no improvement is made.



You're a good photographer!

If you capture a nice scene in our town, or spot a kind act by a resident or cleaner, or catch people having a good time at TC related activities – share the happy moment. Send us your best photos.

There are good prizes to be won.

Just send us your photos, with creative captions of not more than 16 words, and you have a chance to win!

Five photos will be selected for publication and each one will receive a \$30 voucher. Winning entries may also be featured in the next issue of *Our Home*.

Rules:

- You must be living in Ang Mo Kio GRC or Sengkang West SMC.
- Entries must be submitted no later than 31 January 2015.
- Photos must be in digital format, and at least 1MB in size.

cap A distribution of the company o

Congratulations to the winners of the Quiz in the last issue of **Our Home.** They will be notified by post.

Please email your entries together with your name, address, NRIC and contact number to feedback@amktc.org.sg for submission!



Publicity and Communications Committee

Chairman: Seng Han Thong

Vice-Chairmen: David Ng Siew Cheong, PBM Darryl David

> Secretaries Marvin Poh Claudia Koh Beow Yi

Members:
Choo Yong Guan
Steven Fok Koon Sang, PBM
Vairappan Tamilselvam
Peter Leow Glensong
Bob Lau Yong Xing
Leong Wai Ling
Chew Thiam Kwee, BBM
Kabirdas Perumal, PBM, PBS
Wong Chun Yin
Sabaria Bte Umar, PBM
Pragash s/o Kulasagar
Lim Chee Kong
Ion Danker



Ang Mo Kio Town Council Offices:

Avenue 1 Office Blk 342, Ang Mo Kio Ave 1, #01-1561, Singapore 560342 Tel: 6453 0511 Fax: 6453 0122

Avenue 10 Office Blk 528, Ang Mo Kio Ave 10, #01-2385, Singapore 560528 Tel: 6456 1633 Fax: 6456 1225

Sengkang West Office Blk 410, Fernvale Road (opp Fernvale Point), #01-01, Singapore 790410 Tel: 6634 9215 Fax: 6634 9219

Avenue 4 Service Centre Blk 161, Ang Mo Kio Ave 4, #01-500, Singapore 560161 Tel: 6457 3500 Fax: 6453 6733

Ang Mo Kio – Hougang Service Centre

Blk 662, Hougang Ave 4, #01-415, Singapore 530662 Tel: 6385 1631 Fax: 6387 4052

Website: www.amktc.org.sg

E-mail Feedback@amktc.org.sg

General Enquiries: 6453 0511

Printed by Image Printers Pte Ltd

Meet the People Sessions

Blk 109, Ang Mo Kio Ave 4, #01-04, S(560109) 8pm, every Thursday* 宏茂桥4道第109座, #01-04, 邮区560109 每星期四,晚上8时* Tel/电话: 6454 8792





Ang Mo Kio-Hougang 宏茂桥-后港 MP Yeo Guat Kwang 杨木光议员

Blk 632, Hougang Ave 8, #01-28, S530632 8pm, every Thursday* 后港8道第632座, #01-28, 邮区530632 每星期四,晚上8时* Tel/电话: 6282 6567

Sengkang West

盛港西

Dr Lam Pin Min

蓝彬明医生

Blk 303A, Anchorvale Link, #01-81, S541303 8pm, every Tuesday* 安谷连道第303A座, #01-81, 邮区541303 每星期二,晚上8时* Tel/电话: 6312 2961





Cheng San-Seletar 静山-实里达 MP Ang Hin Kee 洪鼎基议员

Blk 533 Ang Mo Kio Ave 5, #01-4100, S560533

8pm, every Thursday* 宏茂桥5道第533座, #01-4100, 邮区560533 每星期四,晚上8时* Tel/电话: 6458 9560



德义

PM Lee Hsien Loong

李显龙总理

Blk 322, Ang Mo Kio Ave 3, #01-1928, S560322 8pm, every Wednesday* 宏茂桥3道第322座, #01-1928, 邮区560322 每星期三. 晚上8时* Tel/电话: 6552 6055





惹兰加由 Dr Intan Azura Mokhtar 殷丹博士

Jalan Kayu

Blk 522, Serangoon North Ave 4, #01-154, S550522 8pm, every Thursday* 实龙岗北4道第522座, #01-154,邮区550522 每星期四,晚上8时* Tel/电话: 6483 4341

* Closed on public holidays and the eve of major festivals, such as

Hari Raya Puasa, Christmas, Deepavali and the New Year.

Yio Chu Kang 杨厝港 MP Seng Han Thong

成汉通议员

Blk 644, Ang Mo Kio Ave 4, #01-850, S560644 8pm, every Thursday* 宏茂桥4道第644座, #01-850, 邮区560644

每星期四,晚上8时* Tel/电话: 6458 7376





Mr Jimmy Chua is down at the new Teck Ghee Zone A community garden every day, tending his orchids, which get a lot of attention and praise – Jimmy has been growing orchids since 1984! "The secret to good orchids is just interest and patience," he said.



Mdm N. Vasugi believes in being clean and green, the message of the day over November's island-wide Clean and Green Singapore campaign. "I bring my recyclables like bottles and cans down to the recycling bin. And I think everyone has a part in keeping the place clean," she said.



Mdm Cat Watt thinks it's great that Singapore has tree plantings every year. "It's a time when we get together and share this happy occasion – and then everything is cleaner and greener."



Mdm Zaiton thought the planting of Happiness trees was a good thing. "When we gather and get to know each other, that is happiness." She's also keeping an eye on the chillis growing in the community garden – they were planted by her grandson.



Everyone thinks of Mdm Low Poi Kiang as the head gardener at the community garden. She certainly has a way with plants – the ladies' fingers she's growing are huge! And surprisingly, she was never a country girl. "I've always lived in town areas, and always planted things since I was a little girl. With good seeds, good soil, water and a lot of work taking care of the pests, you'll get good results."



